EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 27.7.2017.
COM(2017) 399 final

2017/0177 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem *Cariforum* un ES Apvienotajā padomē, kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp *Cariforum* valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz šķīrējtiesnešu saraksta izveidi

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PROJEKTA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem *Cariforum* un ES Apvienotajā padomē, kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp *Cariforum* valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz paredzēto lēmuma pieņemšanu par šķīrējtiesnešu saraksta izveidi.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Ekonomisko partnerattiecību nolīgums starp *Cariforum* valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses

Ekonomisko partnerattiecību nolīgums starp *Cariforum* valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, (turpmāk "nolīgums") ir vērsts uz to, lai mazinātu un galu galā izskaustu nabadzību, izveidojot tirdzniecības partnerattiecības, kas būtu saderīgas ar ilgtspējīgas attīstības mērķi, tūkstošgades attīstības mērķiem un Kotonū nolīgumu.

Nolīgums tika parakstīts 2008. gada 15. oktobrī, un to provizoriski piemēro no 2008. gada 29. decembra.

2.2. *Cariforum* un ES Apvienotā padome

Cariforum un ES Apvienotā padome principā ir atbildīga par nolīguma darbību un īstenošanu un uzrauga tā mērķu sasniegšanas pakāpi. Tā regulāri sanāk kopā ministru līmenī intervālos, kas nepārsniedz divus gadus. Lai sasniegtu nolīguma mērķus, padome ir pilnvarota pieņemt lēmumus visos jautājumos, kuri ietilpst nolīguma darbības jomā. Pieņemtie lēmumi ir saistoši līgumslēdzējām pusēm un *Cariforum* parakstītājvalstīm, kas veic visus pasākumus, kuri vajadzīgi šo lēmumu izpildei saskaņā ar katras līgumslēdzējas puses un *Cariforum* parakstītājvalsts iekšējiem noteikumiem.

2.3. Plānotais *Cariforum* un ES Apvienotās padomes akts

Plānots, ka *Cariforum* un ES Apvienotā padome savā ceturtajā sanāksmē 2017. gada 17. novembrī pieņems lēmumu par nolīguma 221. panta 1. punktā paredzēto šķīrējtiesnešu saraksta izveidi (turpmāk "plānotais akts").

Plānotā akta mērķis ir atbilstoši nolīguma 221. panta 1. punktam izveidot sarakstu ar 15 personām, kurām ir speciālās zināšanas vai pieredze tieslietās un starptautiskajā tirdzniecībā un kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem. Tas ir nepieciešams, lai varētu īstenot nolīgumā paredzētos strīdu izšķiršanas noteikumus.

Plānotais akts pusēm būs saistošs saskaņā ar nolīguma 221. pantu, kurā noteikts: "*Cariforum* un EK Tirdzniecības un attīstības komiteja ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc šā nolīguma pagaidu piemērošanas izveido piecpadsmit (15) tādu personu sarakstu, kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem. Katra līgumslēdzēja puse par šķīrējtiesnešiem izvēlas piecas personas. Abas līgumslēdzējas puses arī vienojas par piecām personām, kas nav nevienas

līgumslēdzējas puses valstspiederīgie, kuras būs šķīrējtiesas priekšsēdētāji. *Cariforum* un EK Tirdzniecības un attīstības komiteja nodrošina, lai sarakstā vienmēr tiktu uzturēts šis skaits."

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Nolīguma 221. panta 1. punktā ir paredzēts izveidot sarakstu ar 15 personām, kurām ir speciālās zināšanas vai pieredze tieslietās un starptautiskajā tirdzniecībā un kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem. Abas līgumslēdzējas puses ir izvēlējušās katra pa piecām personām un ir vienojušās arī par vēl piecām personām, kas nav nevienas līgumslēdzējas puses valstspiederīgie un būs šķīrējtiesas priekšsēdētāji.

Pievienotā Padomes lēmuma priekšlikums un šķīrējtiesnešu saraksts tika saskaņoti ar *Cariforum* pusi sestajā Tirdzniecības un attīstības komitejas sanāksmē, kas notika Jamaikā 2016. gada 25. novembrī.

Tiek ierosināta nostāja, kas jāieņem Savienības vārdā, un tās mērķis ir, ka plānotais akts kļūst saistošs.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka "nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu."

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Cariforum un ES Apvienotā padome ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu.

Akts, kuru *Cariforum* un ES Apvienotā padome ir aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām. Plānotais akts atbilstoši starptautiskajām tiesībām būs pusēm saistošs saskaņā ar nolīguma 221. pantu.

Plānotais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tādējādi ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumiem, kurus pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats ir galvenokārt atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir plānotajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta noteikta nostāja.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Plānotā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku.

Tādējādi ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. pants.

4.3. Secinājums

Par ierosinātā lēmuma juridisko pamatu būtu jānosaka LESD 207. pants saistībā ar 218. panta 9. punktu.

2017/0177 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem *Cariforum* un ES Apvienotajā padomē, kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp *Cariforum* valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz šķīrējtiesnešu saraksta izveidi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Ekonomisko partnerattiecību nolīgums starp *Cariforum* valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses[1], (turpmāk "nolīgums") tika parakstīts 2008. gada 15. oktobrī, un to provizoriski piemēro no 2008. gada 29. decembra.

(2) Plānots, ka *Cariforum* un ES Apvienotā padome savā ceturtajā sanāksmē 2017. gada 17. novembrī pieņems lēmumu par šķīrējtiesnešu saraksta izveidi.

(3) Tāpēc ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem *Cariforum* un ES Apvienotajā padomē, jo minētais lēmums būs Savienībai saistošs.

(4) Pievienotais Padomes lēmuma priekšlikums ir juridiskais instruments, ar ko atbilstoši nolīguma 221. panta 1. punktam tiek izveidots saraksts ar 15 personām, kurām ir speciālās zināšanas vai pieredze tieslietās un starptautiskajā tirdzniecībā un kuras vēlas un spēj darboties par šķīrējtiesnešiem. Tas ir nepieciešams, lai varētu īstenot nolīgumā paredzētos strīdu izšķiršanas noteikumus.

(5) Saskaņā ar LES 17. panta 1. punktu Savienību *Cariforum* un ES Apvienotajā padomē pārstāv Komisija. Dalībvalstu pienākums saskaņā ar LES 4. panta 3. punktu ir atbalstīt Savienības nostāju,

[1] OV L 289, 30.10.2008., 3. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem *Cariforum* un ES Apvienotās padomes ceturtajā sanāksmē 2017. gada 17. novembrī, balstās uz šim lēmumam pievienoto *Cariforum* un ES Apvienotās padomes lēmuma projektu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai un dalībvalstīm.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs